

gōng fu xióng māo
功夫熊猫

— a bǎo kuài diǎn kāi gōng la
啊宝，快点，开工啦！

— lái la duì bù qǐ bà ba
来啦！……对不起，爸爸。

— shuō duì bù qǐ bù néng bāng nǐ zuò miàn tiáo
说“对不起”不能帮你做面条。

nǐ gāng cái zài shàng miàn gàn ma nà me chǎo
你刚才在上面干嘛？那么吵！

— méi gàn ma zhǐ shì zuò le yì chǎng mèng
没干嘛，只是做了一场梦。

— shén me mèng
什么梦？

— en
嗯？

— nǐ mèng jiàn shén me le
你梦见什么了？

— wǒ mèng jiàn è wǒ mèng jiàn le miàn tiáo
我梦见？呃……我梦见了……面条。

— miàn tiáo nǐ shì zhēn de mèng jiàn miàn tiáo le ma
面条！你是真的梦见面条了吗？

— shì a wǒ hái néng mèng jiàn shén me ne
是啊，我还能梦见什么呢？

— xiè xiè
(谢谢)

— xiǎo xīn nà miàn tiáo zhā zuǐ
小心！那面条扎嘴。

— yǒu wǒ hǎo kāi xīn wǒ ér zi zhōng yú mèng jiàn miàn tiáo la
噢，我好开心，我儿子终于梦见面条啦！

wǒ pàn xīng xīng pàn yuè liàng zhōng yú pàn lái le zhè yí kè zhè shì ge hǎo zhào tou
我盼星星盼月亮，终于盼来了这一刻，这是个好兆头。

— shén me hǎo zhào tou
什么好兆头？